

*Nous serions très heureux de vous compter
parmi nos invités à l'occasion de la cérémonie
d'inauguration de l'exposition*

L'ORIGINE

un voyage entre science et art

Centre Culturel Jean Monnet
Saint Genis-Pouilly

le 19 septembre 2015
à 18h30



*Dé ce bois
un frisson,
une vie sans répit
jusqu'à la nuit,
qui éteint son soleil*

"Ébène" B. Bressan



Museo
di ANTROPOLOGIA
Giuseppe Sergi



$$\begin{aligned} \mathcal{L} = & -\frac{1}{4} F_{\mu\nu} F^{\mu\nu} \\ & + i \bar{\psi} \not{D} \psi + h.c. \\ & + \chi_i \chi_j \chi_k \phi + h.c. \\ & + |D_\mu \phi|^2 - V(\phi) \end{aligned}$$

Programme d'inauguration

Centre Culturel Jean Monnet,
le 19 septembre à 18h30

Allocution de bienvenue :

- **Mr. Jaime Valente Chissano** Ministre plénipotentiaire de la Mission permanente de la République du Mozambique auprès de l'Office des Nations Unies à Genève.
- **Prof. Sergio Bertolucci**, Directeur de la Recherche et de l'Informatique et **Mme Anne-Sylvie Catherin**, Directrice des Ressources humaines au CERN.
- **Mr. Hubert Bertrand**, Maire de Saint-Genis-Pouilly et **Mr. Gilles Catherin**, adjoint chargé des Affaires Culturelles.



Spectacle-récital de danse, musique et poèmes¹

créé et offert gracieusement au Centre Nairucu-Arts pour célébrer le début de cette exposition ainsi que la Nuit Européenne des Chercheurs 2015, par les artistes Beatrice Bressan, Kevin Lloyd et sa fille Roselynn, Lorella Morlotti, Lucinda Santos, avec la participation de Pascale Pessy.

Beatrice Bressan (physicienne et poétesse) née à Rome - Italie. Experte en transfert de technologie et connaissances et en développement entrepreneurial, Beatrice a travaillé pour divers organismes, dont le CERN et les Nations Unies, sur des projets entre autres dans les pays de coexistence. Elle a aussi réalisé des livres scientifiques à diffusion internationale et publié des recueils de poésies qui ont été récompensés par des prix littéraires comme 'Roma Arte et Scienza 2015'. Beatrice a participé à 'la Nuit de la Science 2014' de Genève.

Kevin Lloyd (musicien et compositeur) né à Liverpool - Angleterre. Kevin vit à Genève depuis plusieurs années. À l'âge de 22 ans, il quitte son pays à la découverte de l'Europe et se produit comme artiste musicien de rue. En 2006, il entame une carrière de compositeur. Kevin participera avec sa jeune fille Roselynn au spectacle-récital « L'Origine » pour lequel il a composé des arrangements musicaux.

Lorella Morlotti (actrice et réalisatrice) née à Bergame - Italie. De 1980 à 1994, Lorella a joué dans plusieurs films italiens avant de poursuivre sa carrière de réalisatrice de documentaires, metteuse en scène et productrice de cinéma et de sitcoms. Elle a été primée en 2008 au Festival de Bergame pour la mise en scène du court métrage « Farfalle di carta ».

Lucinda Santos (danseuse et professeure de Yoga) née à Luanda - Angola. Lucinda a vécu une petite partie de son enfance en Mozambique. Après de nombreuses années de pratique de danse classique et contemporaine, elle est devenue professeure de Yoga. Depuis 2008, elle enseigne l'Ashtanga et le Hatha Yoga à Genève. En 2010, avec le musicien Emile Ellberger et la poétesse Beatrice Bressan, elle a créé et réalisé le spectacle « Specchio/Miroir » pour l'inauguration de l'exposition « Miroirs » en hommage à l'artiste Wojciech Mucha (Ville Dutoit, Genève).

¹ L'Origine, Loreleo Éditions, 2009